

Славянский мир: письменность и культура

Материалы XX международной научной конференции
(24 – 25 мая 2011 года)



УДК 008 + 821.161.1

ББК 83.3(2)

К 906

*Печатается по решению редакционно-
издательского совета СмолГУ*

Редакционная коллегия:

Г.Н. Ермоленко, д-р филол. наук, проф. (отв. редактор);

В.В. Ильин, д-р филол. наук, проф.;

Г.С. Меркин, д-р педагогич. наук, проф.;

И.А. Королева, д-р филол. наук, проф.;

Е.Ф. Троицкий, д-р филол. наук, проф.

Рецензент

О.С. Рябикова, кандидат педагогических наук, доцент

Славянский мир: письменность и культура: материалы
К 906 XX международной научной конференции 24 – 25 мая
2011 г. Смоленск: СмолГУ, 2012. Т. 13. 324 с.

ISBN 978-5-88018-288-6, 465-1

продолжающееся издание

Сборник статей содержит материалы международной научной конференции 2011 года. В работах российских, белорусских, украинских и польских филологов рассматриваются различные аспекты формирования и развития письменности и культуры славянского мира.

Книга рассчитана на широкий круг читателей, интересующихся вопросами славянской культуры.

УДК 008 + 821.161.1

ББК 83.3(2)

ISBN 978-5-88018-288-6, 465-1

продолжающееся издание

© Изд-во СмолГУ, 2012

Содержание

ФОЛЬКЛОР. ЛИТЕРАТУРА. ЖУРНАЛИСТИКА

Микрут Л. (Люблин, Польша) Мотив «чертовой лапы» на польско-русско-украинском культурном пограничье (на примере избранных произведений).....	5
Голованов И.А. (Челябинск) Проблема фольклоризации событий локальной и частной истории.....	17
Максимов А.В. (Смоленск) Былички и бывальщины о духах природы в смоленском фольклоре.....	28
Максимов А.В. (Смоленск) Былички и бывальщины о кладах в смоленском фольклоре.....	34
Балашова А.Ф. (Москва) Образ женщины в белом в быличках о начале войне	39
Бутеев Д.В. (Смоленск) Пьянство и отношение к нему смоленского этноса (по материалам Смоленского этнографического сборника В.Н. Добровольского).....	47
Кириутина Т.М. (Смоленск) С.Ф. Шарапов: Основные этапы литературного творчества (к 100-летию со дня смерти).....	53
Сенькевич Т.В. (Брест, Беларусь) Художественная и историческая правда о событиях Семилетней войны в романе «Свидетель» Э. Скобелева.....	66
Скибицкая Л.В. (Брест, Беларусь) Историко-культурный контекст в структуре цикла «Надо терпеть: сюжеты белорусско-русского порубежья» О. Ждана.....	75
Новикова О.А. (Смоленск) А.Т. Твардовский и первое поколение писателей-почвенников.....	84
Ермоленко Г.Н. (Смоленск) Проблема идентичности в творчестве А.Н. Андреева.....	93
Семенова Т.А. (Смоленск) «Детское чтение для сердца и ума» Н.И. Новикова и П.И. Кобликова.....	99
Зайцев Н.Е. (Смоленск) Смоленский период журналистской деятельности А.Т. Твардовского.....	104
Ковалева В.С. (Смоленск) Журнал «Край Смоленский» в 1996-2000 годах.....	113

ЛИНГВИСТИКА

Троицкий Е.Ф. (Смоленск) Подсистемы в системе сочинительной конструкции.....	120
Генкин В.М. (Витебск, Беларусь) Современная смоленская ойконимия: к проблеме разграничения универсального, ареального и регионального.....	128
Картавенко В.С. (Смоленск) Смоленский край, Смоленское княжество, Смоленщина.....	136
Родина Н.А. (Смоленск) Проблема классификации прозвищ.....	142
Курс К.Ю. (Смоленск) Классификация имен собственных в художественном тексте.....	148
Королева И.А., Дениченко Н.С. (Смоленск) Антропонимикон ранней лирики А.Т. Твардовского (1826-1940).....	153
Дениченко Н.С. (Смоленск) Топонимы раннего периода творчества А.Т. Твардовского функционально-семантический аспект.....	159

Деревяго А. Н. (Витебск, Беларусь)	
Национальная специфика номинации героя в поэтическом тексте	
В. Короткевича и А. Твардовского.....	166
Королькова В. А. (Смоленск)	
Языковая колористика лирических произведений Н. Рыленкова.....	174
Тарасов М. И. (Смоленск)	
Речь Н. С. Хрущева о Ю. А. Гагарине как образец эпидейктической речи.....	183

ИСТОРИЯ И КУЛЬТУРА СМОЛЕНСКОГО КРАЯ

Ильин В. В. (Смоленск)	
Основатель смоленского княжеского рода.....	192
Марков В. В. (Смоленск)	
Киевские князья Аскольд и Дир и первое упоминание Смоленска	
в Устюжном летописном своде.....	202
Купиш Д. (Люблин, Польша)	
Смоленская крепость в польской литературе первой половины XVII века.....	214
Аникеев В. М. (Смоленск)	
По прошению преосвященного Парфения.....	220
Захаров В. Е. (Смоленск)	
«Тело доведу - за душу не ручаюсь» (Старая Смоленская дорога перед	
Отечественной войной 1812 года).....	225
Никитина Н. В. (Смоленск)	
Деятельность городской думы по восстановлению Смоленска после	
Отечественной войны 1812 года.....	238
Летуновский Н. В.	
К вопросу об историческом опыте подготовки молодежи к защите	
Отечества в Смоленской области России.....	246

ПЕДАГОГИКА. МЕТОДИКА

Дудникова О. Г. (Смоленск)	
Программы и инструкции по воспитанию и обучению царских детей	
в Петровскую эпоху.....	256
Соловьева Ф. Е.	
Познание как гуманистическая ценность в системе литературного образования	
5-8 классов.....	264
Кутузов Б. А. (Смоленск)	
Особенности использования средств педагогического стимулирования	
творческой самореализации старшеклассников.....	273
Пузырева Л. В. (Смоленск)	
К. Д. Ушинский и Г. Роков о преемственности педагогических идей.....	284
Рыжкова М. С. (Славянск, Украина)	
Школа рисования М. Д. Раевской-Ивановой - первое художественное	
учебное заведение на Левобережной Украине.....	293
Костерина Э. В. (Смоленск)	
Формирование лингвокультурологической компетенции военнослужащих	
при изучении русского языка как иностранного на основе литературы и	
историко-культурного материала краеведческого курса.....	299
Богданов В. В. (Смоленск)	
Опыт проведения историко-краеведческой конференции старшеклассников	
по истории Отечественной войны 1812 г.....	306
Боброва Е. А. (Смоленск)	
Особенности знакомства детей дошкольного возраста с фольклором.....	312
Дрягина В. Б., Устименко Ю. А. (Смоленск)	
Национальная традиция Смоленщины в воспитании студентов	
и школьников.....	318

Былички и бывальщины о кладах в смоленском фольклоре

Работа выполнена при поддержке гранта РГНФ-БРФФИ (№ 1004-00591а/Б2)

Русская народная проза о кладах развивает тему в двух плоскостях: во-первых, это клады, связанные с определенной исторической фигурой, относящиеся к историческим преданиям, во-вторых, суеверные произведения, входящие в число быличек и бывальщин. В смоленском фольклоре присутствуют обе названные разновидности фольклорных произведений о кладах, причем суеверные рассказы более распространены в народной среде и неразрывно связаны с историями о нечистой силе. Сами народные представления о кладах являются частью крестьянского мифотворчества. В таком случае клад выступает как мифологический персонаж, с ним как один из главных традиционно связан мотив оборотничества. Клад нередко является в виде какого-то предмета или животного: горшка, бочки, собаки, коня, человека и др.

В 1-й части сборника В.Н. Добровольского представлено около десятка произведений народной прозы о кладах, бытовавших на Смоленщине в конце XIX века. Это и повсеместно известный сюжет о поиске цветущего папоротника, с помощью которого можно находить клады, но который стережет нечисть, не позволяющая человеку завладеть чудесным растением («Как черти обманули мужиков, когда они черную папороть стерегли» [Добровольский 1891, № 94], и рассказы о том, как клады являются людям.

Традиционным фабульным ходом в суеверных произведениях о кладах является то, что человек не может «взять» клад, как например, в историях «Чугунок с золотом», «Клад в виде коня», «Клад предстал лисенком». В первой некто неназванный ночью «гукал» человеку: «Там-то, там-то стоит чугунок и лежит в нем золото». Он не пошел, побоявшись ночного времени, а утром обнаружил место от чугунка (1). Клад там, действительно, был, но человек даже не попытался его взять. Во второй бывальщине говорится о том, как по совету бабки мужик в ночь на Ивана Купалу отправляется к месту, где зарыт клад. «Бабка какая-то сказала, что надо в ночь на Ивана Купалу там ждать и клад сам найдёт кого ему надо». Клад явился, но мужик не знал, что нужно делать: «Пришёл на место. Обложил круг вокруг себя из какой-то травы, сидит ждёт. Тут слышит топот конский. Мужик думает: «Откуда сюда конь забег?...» Выбегает из леса конь. Мужик окаменел. Конь весь огненный, из ноздрей дым и на него несётся. Перепугался мужик, сидит, трясётся, а конь вокруг него бегаёт, ржёт. Бегал конь до самого утра, утром исчез. Мужик вернулся домой, всё рассказал. А бабка ему говорит: «Надо было коня того ветками стегать. Начал бы стегать, золото бы стало сыпаться...» (2). Похожая история и в третьем тексте, однако в нем человек

пытается «взять» клад, но тот не дается (приведен фрагмент записи): «Один раз пошел дед Антон в лесу выкопать маленькую березку. Стал копать. Копал-копал, вдруг, откуда ни возьмись, у него прямо из-под рук лисёночек выскочил. Хотел дед Антон его взять, а он убежать стал. Пробежит и сядет, дескать, сказать хочет: «Я жду». Только дед к нему приблизится, а он дальше пробежит и сядет. И вот уже дед его настиг. Протянул руку, хотел лисёночка взять, а он исчез, как рассыпался, только дед до него дотронулся. И никого не стало. Вернулся дед к тому месту, где лопату оставил в земле, а там шкатулочка торчит. Открыл -пустая. Значит, клад ему и предался лисёночком. Вот так-то. Многие в деревне видели, кто кабанчика, кто петуха в лесу, но так в руках все исчезали. Никто никого не поймал» (3).

Время, когда человек может получить шанс «взять» клад, соотносится в текстах с особыми периодами народного календаря, например, что традиционно в русском фольклоре, с праздником Ивана Купалы, как в тексте «Как Климу клад достался», помещенном в книге Я.Р. Кошелева.

Сверхъестественная природа клада может подчеркиваться его связью с существами животного мира, ассоциирующимися с потусторонним миром, злыми силами, в частности, с насекомыми. Муха в традиционной культуре разных народов «соотносится с персонифицированными мифологическими образами, чаще всего воплощающими силы нижнего мира», «многие демоны, злые духи, персонажи, фигурирующие в черной магии ... связаны с мухой» [Топоров 2000, с. 188]. В сборнике Добровольского передана схема одной из историй о кладах, в которой фигурируют эти насекомые, - «Мухи скрывают клад от проходящих»: «Раз мухи скрыли клад от проходящих: так обсели волшебную папороть, что последняя была незаметна для глаза» (№ 93). Конь, в образе которого также является клад, в народной традиции «воплощение связи с миром сверхъестественного, «тем светом» [Петрухин 2002, с. 245].

Не случайно в свете этого появление клада из реки или колодца (вода, как известно, граница между мирами и проводник в «иной» мир), как в тексте, вошедшем в сборник В.Н. Добровольского «Клад возле Хмары-реки»: «Существует предание, о том, что из реки Хмары появляется клад в виде бочки, выкатывающейся из русла. Это предание главным образом принадлежит деревне Рудне.

Однажды десять мужиков-рудняков сидели возле Хмары. Выходит к ним девица, воеет, что никто не берет ее замуж. Подходит к одному мужичку:

— Возьми меня замуж!

— Да я женат. — /.../

Три раза повторила свои слова девица, потом скрылась в горе а из горы после того выкатилась бочка, она произнесла: «Лежала тридцать лет в горе, теперь полежу тридцать лет в Хмаре» [Добровольский 1891, № 97, с. 163]. В данном случае люди также не догадались взять клад. Оборотничество, связанное с представлениями о кладах, здесь проявляется особенно ярко,

поскольку клад принимает вид сначала девушки, потом бочки. Там же опубликован текст «О слободском кладе», где братья и сестра обнаружили клад в колодце (№ 96). В истории «Наказание за жадность» в книге Я.Р. Кошелева клад находят в озере [Кошелев 1997, с. 182].

Клад иногда связывается со смертью или болезнью того, кому удается его «взять», о чем пишет В.Н. Добровольский в «Смоленском этнографическом сборнике», не приводя, к сожалению, развернутых текстов [Добровольский 1891, с. 164, №№ 101, 102].

Присутствует в прозе о кладах нравственный момент. Так, в тексте под названием «Клад открывается не каждому» подчеркивается, что человек, который сможет «взять» клад, «должен быть добрым и без грехов» [Кошелев 1997, с. 181]. Клад способен обрести человек бескорыстный, независтливый, бедный. Жадные наказываются различными способами. В бывальщине «Наказание за жадность» мать нашла сундучок с золотом, нагребла целый подол, дочку оставила стеречь, а сама понесла золото домой: «Пришла она в свою избу, стала вытряхивать подол, видит: угли посыпались! Страшно испугалась. Побежала к озеру. Ни дочки, ни сундука. Закричала: «Дарьюшка! Дарьюшка?». В ответ: «Мама - а...». И детский плач. Никто с тех пор девочку не видел» [Кошелев 1997, с. 182]. В тексте под названием «О слободском кладе» клад не дался братьям из-за того, что они скрыли его от сестры: «Два брата с сестрой заметши клад в колодце; тот час вместе пошли они добывать его. Сестра уснула возле колодца, в ожидании клада, а братья специально не будили сестру, руководствуясь не лестными мыслями, чтобы завладеть кладом им двоим. За такую жадность клад не дался никому и навсегда ушел из колодца» [Добровольский 1891, с. 162- 163, № 96].

Однако кладом может завладеть и человек, сознательно преступивший нравственные нормы ради богатства, порой это принимает парадоксальный вид, подобно происходящему в рассказе «Клад дается тому, кто исполнит то, что надобно»:

«Приснился молодухе сон (а у неё в то время свекор помирал)

— Поскачи на нём, как он умрет ..., тогда клад найдешь. Она давай плясать на нём, как он скончался. Все думали, что она тронулась. Ну, она клад-таки нашла» [Добровольский 1891, № 103].

Фольклор и суеверия о кладах практически не затронула христианизация. В произведениях мифологической прозы о кладах, пронизанных сверхъестественным началом, действует некая неведомая сила либо демонологические персонажи.

Произведения мифологического характера о кладах записывают и в настоящее время. Наряду с текстами о домовых, ведьмах и колдунах, чертях, гаданиях, они остаются наиболее привлекательными для носителей фольклорной традиции.

Литература

1. Добровольский 1891 Смоленский этнографический сборник. 4. 1/
сост. В. Н. Добровольский. СПб., 1891.
2. Кошелев 1997 Кошелев Я Р. Народное творчество Смоленщины.
Смоленск, 1997.
3. Петрухин 2002 Петрухин В.Я. Конь // Славянская мифология.
Энциклопедический словарь. Изд. 2-е. М, 2002. С. 245 - 247.
4. Топоров 2000 Топоров В.Н Муха // Мифы народов мира: в 2-х т. / гл. ред.
С.А. Токарев. М., 2000. Т. 2.

Источники ранее не публиковавшихся текстов

1. Фольклорный архив литературного музея Смоленского
государственного университета (ссылки даны в круглых скобках)
2. Записано от Кононовой Татьяны Сергеевны, 1924 г.р., д. Шелбаны
Краснянского р-на, в 2001 г. Трофимовой Ольгой Игоревной.
3. Зап. Ульяновым И.Ю. в 2005 г. от Енко В.И., с-з «Лесное»
Сафоновского р-на.
4. Зап. от Антонины Игнатьевны, д. Станиславково Монастырщинского р-на
в 2010 г. Япрынцева Д.